

Senior
Lesson

Pōhiri/Pōwhiri

Pour-he-rde
Formal Welcome





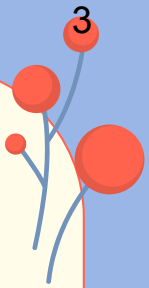
KIA KARAKIA TĀTOU

Kia hora te marino
Kia whakapapa pounamu te moana
Hei huarahi mā tātou i te rangi nei
Aroha atu Aroha mai
Tātou i ā tātou katoa
Hui ē! Tāiki ē!

May peace be widespread
May the seas be like greenstone
A pathway for us all this day
Let us show love/respect
for each other
Bind us all together!



Kupu o te wiki 45 - Āe



Āe
Eye

Yes



He kemu
A game

Whakaropiropi ai!



Everyone slaps legs in time standing in a circle.

Caller chants: **"Whaka-ropi-ropi ai"**

Faka-rdoar-pea-rdoar-pea eye

Players reply: **"Ae"** (*Eye*)

Caller chants: **"Tānei mea te homai"**

Teh-neigh meh-a teh hore-my

Caller calls: **"Homai"**

(Throws down a move simultaneously and in time with students)

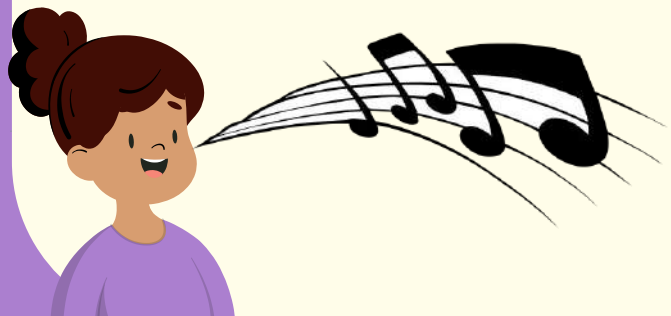


Waiata Mai - Māku Rā Pea

This is the perfect waiata for a pōhiri and often sung acapella

Māku rā pea
Māku rā pea
Māku koe e awhi e
Ki te ara, ara Tupu
Māku koe e awhi e (x 2)

I will perhaps
I will perhaps
I will help you
Upon the pathway, of progress
I will indeed help you (x2)



**Today we are
learning
about pōhiri
(*Formal Welcome*)**



Elements of a pōhiri



Wero - Challenge by warrior/s to visitors



Karanga - Call between wāhine



Haka Pōhiri - A welcoming haka



Whaikōrero/Mihi - Formal speeches



Waiata tautoko - Each speaker will have a song sung after they speak



Koha - Manuhiri/visitors always bring a koha/gift. Often money these days.



Kai - All pōhiri/pōwhiri will conclude with food and drink

Key:

Always

Sometimes

Can you identify some of the elements/parts in this video?





Tikanga tip:

One of the **manuhiri/visitors** picks up the leaf laid down by the kaiwero to show that the visiting group come in peace and not for battle.







Pōhiri Tips 1

- ❑ **If in doubt, follow the crowd** Look for the confident people and just do as they do
- ❑ **Bring a koha**  **(Gift)** Bringing money is best these days but kai such as crayfish/koura is also great. Look for the person with the envelope collecting money before the pōhiri begins
- ❑ **Shoes off** Take your shoes off (*See tikanga tip*) in the wharenui and hats off during the karakia
- ❑ **Manaakitanga**  Looking after guests is a very important. Being friendly, having heaps of kai and enough seats is a must.



Tikanga tip:  **Shoes off inside the whare. Why?** The area outside of the whare is called the **marae atea**  and is the domain of **Tūmatauenga** (Image to right) the Māori God of Men and War. Tikanga says that dust from this area must be kept outside on your shoes.



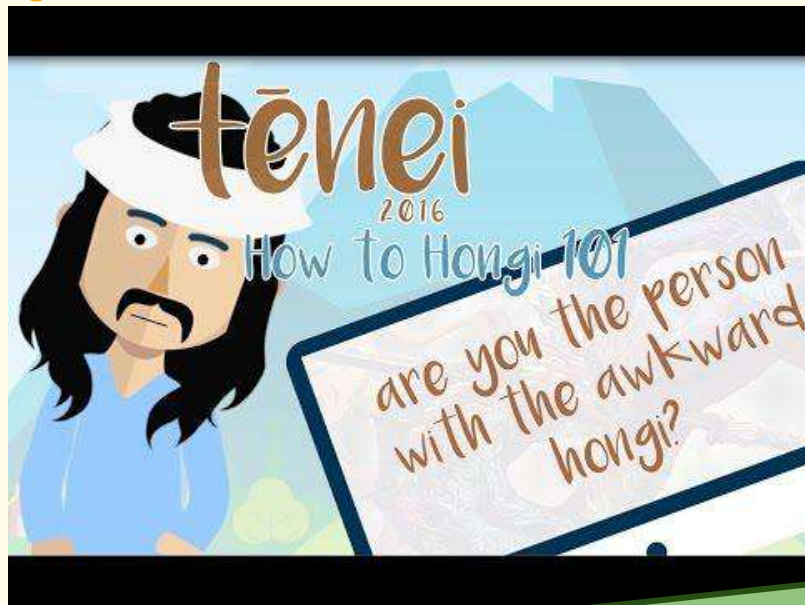
Credit: Image of **Tūmatauenga** [Kia Ata Mai Educational Trust](#) Artwork by Adam Williams and Joshua Watene



Pōhiri Tips 2

Hongi This is not a head butt, it's usually easiest to shake hands and slowly go in. It's sharing breath so breath in and breathe out.

- ❑ **Stand and sing** When someone from your group finishes speaking, stand with the crowd and sing
- ❑ **Stay for kai** Don't leave before having kai (See tikanga tip) If it's your marae, do the dishes and help clean up.
- ❑ **Dress to impress**



Tikanga tip: Whakanoa (To make normal)
After a pōhiri, tikanga says that you must eat kai. This is called **whakanoa**.
Kai returns people to a state of **noa**/normal from a supernatural/**tapu** state.



He kemu
A game

Kahoot!

Pōhiri

Take up the wero!



Karakia mutunga



Tēnei te huinga o te tangata ka oki

This gathering of people will now rest

Tēnei te mauri o te wānanga ka moe

The deliberations are suspended

Ko te ngākau me te wairua kia wātea

The heart and soul are free to rejuvenate

Ko te tinana me te hinengaro kia tā

The body and mind has time to relax

Whano, whano

And may these words progress

Haramai te toki

Into conclusive actions

Haumi, ē; hui, ē; tāiki, ē!

Because we all agree in unison

